

**FENDI**  
**TIMEPIECES**

<b>前言</b>	<b>2</b>
<b>品牌歷史</b>	<b>2</b>
<b>保固證明和保固條款</b>	<b>3</b>
<b>石英腕錶</b>	<b>5</b>
<b>石英計時腕錶</b>	<b>8</b>
<b>自動腕錶</b>	<b>13</b>
<b>錶帶 - 配件</b>	<b>14</b>
<b>使用注意事項 - 保養</b>	<b>18</b>

## 前言

感謝您選擇了一款Fendi Timepieces腕錶。自1988年以來，Fendi Timepieces設計出衆多舉世矚目的女裝和男裝腕錶，大膽結合義大利美學與瑞士精湛工藝，同時更精心挑選各式材質與色彩搭配。

本使用手冊包含腕錶的保固、使用說明和維護保養等多項資訊。請您詳細閱讀手冊內容，以確保腕錶隨時處於最佳使用狀態並長年維持良好性能。

## 品牌歷史

1925年，FENDI於羅馬的Via del Plebiscito街上開設了第一家手提包店和皮草工坊。這個由Edoardo和Adele Fendi夫婦經營的FENDI新店很快在當地打響名號。隨著業務的增長，皮草工坊的規模也逐步擴大，到了1930至1940年代期間，FENDI之名已響徹羅馬，並遠揚至首都以外的地區。數十年來，FENDI持續在皮件、旅行用品及箱包上精益求精，完善其聞名於世的專業技藝和大膽創意。

FENDI於1988年跨足高級腕錶，在創意總監Silvia Venturini Fendi的帶領下推出一系列錶款。1990年，FENDI在米蘭發布首個男裝系列；2001年，LVMH集團成為FENDI最大股東。

如今，Fendi Timepieces的腕錶系列不但令注重時尚潮流的優雅成熟女性趨之若鶩，典雅的石英腕錶和自動腕錶以及雙眼或三眼計時腕錶，也廣受追求別具一格的男性青睞。

# 保固證明和保固條款

## 保固

為保證品質，Fendi Timepieces的所有腕錶均為瑞士製造，具備防震、抵禦溫度變化、防水及防塵等特性。您的腕錶在製造過程中的每個階段，從產品的設計、研發，包括零件的製作與組裝，到最終的品質控制，皆遵守最嚴格的標準。

您的Fendi Timepieces腕錶自購買日起，享有24個月的保固服務，其範圍涵蓋任何製造上的瑕疵，其限制條件請見以下說明。唯有當Fendi Timepieces授權經銷商在您購買腕錶時（以下稱「購買日期」）於國際保證卡上完整填妥、簽名並註明日期，保固方可生效。本國際保證卡適用於Fendi Timepieces在世界各地的任一授權服務中心（服務中心名單請見下頁所列網址），送修腕錶時應出示保證卡和購買日期證明。

自購買日期起24個月內，所有因零件瑕疵或製造不良而對機芯、錶帶、錶鏡、電池、鍍層、錶盤、指針或錶殼造成的故障，皆可享有本保固服務。

Fendi Timepieces授權服務中心從購買日期起計24個月內，將負責免費維修或更換任何原廠零件，確保您的腕錶完美運行，但下述情況未包含在保固範圍內。

## 排除

本保固不包括外部零件、保養、電池、檢修、進水導致的損壞（除非腕錶標示「water resistant」（防水）字樣）、錶帶、錶扣、錶冠、表面修飾或刮痕。保固亦不含因意外或使用不當所造成的損壞或故障。由授權服務中心以外的第三方對腕錶進行的一切變動、檢修（包括但不限於更換電池或拆開腕錶）或修復，都將致使本保固失效。此外，保固服務不涵蓋：

- 電池壽命（如適用），
- 錶帶的磨損（包括但不限於錶帶顏色改變和變質），
- 錶鏡（刮痕），
- 腕錶的正常磨損和老化，
- 不當使用或操作所造成的損壞，
- 意外或碰撞導致的損壞，
- 腕錶因停止運行或功能失常而產生的後果，
- 任何間接的、衍生性或懲罰性損害，
- 腕錶遺失或遭竊，
- 任何不可抗力事件，包括但不限於天災，
- 腕錶序號遭到抹除、刮損或修改，
- 因進水導致的損壞（除非腕錶標示「water resistant」（防水）字樣）。

## 包裝和寄送說明

全球各地的Fendi Timepieces授權服務中心均可在FENDI官方網站查詢：[www.fendi.com/timepieces](http://www.fendi.com/timepieces)

如果您的腕錶需要檢查，請選擇您所在地區任一服務中心並依據以下步驟寄送：

1. 以包裝紙妥善包裹腕錶，防止腕錶受到碰撞。
2. 僅透過快遞公司運送或在寄出時加購保險。請按其新品重置價格投保。
3. 註明您的姓名、地址、聯絡電話，並詳細描述您所遇到的問題。
4. 所需檢查若在保固範圍內，應附上完整填妥的國際保證卡和購買日期證明。請您另外保留一份購買日期證明和國際保證卡複本。

未遵守上述各項條件，可能會導致保固失效。

腕錶寄回Fendi Timepieces授權服務中心所產生的運費、手續費和保險費應由腕錶所有人支付。

有些國家、地區、州或省不允許排除或限制隱含保固，或限制間接損害或衍生性損害，因此，上述的排除或限制可能會出現不適用的情況。當隱含保固未被全部排除在外時，僅在適用的書面保固期限內有效。本保固賦予您特定的法律權利，您可能還有其他權利，這會因您當地的法律規定不同而有所差異。您的法定權利將不受任何影響。

# 石英腕錶

## 一般資訊



Fendi Timepieces的石英腕錶錶由瑞士製造石英機芯驅動，具有石英無可比擬的準確性。腕錶的動力來自電池，其不間斷運行時間通常可長達2年以上。石英腕錶不需要上鍊。

如果您預計數週甚至數月不佩戴腕錶，我們建議您在收妥腕錶前將錶冠拉出至位置II（若您的腕錶配備日期顯示則拉到位置III）。如此一來可停止機芯的電池供電，並可大幅延長電池的使用壽命。

## 時間設定



時間的設定經由錶冠操作。步驟如下：

1. 將錶冠拉出至位置II（若您的腕錶配備日期顯示則拉到位置III）。
2. 往前或往後旋轉錶冠，直到顯示正確時間。
3. 完成後將錶冠壓入錶殼，回到正常運行位置I。

**備註：**若您的腕錶配備日期顯示，請確認日期在午夜時變換，而非正午。



時間的設定透過錶背的按鈕操作。步驟如下：

1. 調整小時：使用隨附的工具持續按住按鈕讓指針快速前進。
2. 調整分鐘：使用隨附的工具連續按下按鈕，直到顯示正確時間。

## 快速調校日期



如果您的腕錶配備日期顯示，時針通過午夜的時候日期會自動變換。然而必要時，亦可經由錶冠快速調校日期，不需重新校正時間。步驟如下：

1. 將錶冠拉至位置II。
2. 往前旋轉錶冠，直到正確日期在顯示窗出現為止。  
請確認日期在午夜時變換，而非正午。
3. 完成後將錶冠壓入錶殼，回到正常運行位置I。

**備註：**晚上21時至24時日曆變換裝置運作期間，請將日期設定為隔天。

# 石英腕錶

## Fendi IShine

此款腕錶的時間設定透過錶背的按鈕操作，位於3點鐘方向的錶冠（1）可旋轉錶盤上的貴重寶石。

### 時間設定



時間的設定透過錶背的按鈕操作。步驟如下：

1. 調整小時：使用隨附的工具持續按住按鈕讓指針快速前進。
2. 調整分鐘：使用隨附的工具連續按下按鈕，直到顯示正確時間。

### 旋轉錶盤上的貴重寶石

您可透過轉換錶盤上的貴重寶石色彩改變腕錶面貌。貴重寶石共有三種組合。

錶盤上的貴重寶石經由3點鐘方向的錶冠（1）旋轉切換，只要輕輕轉動便可出現不同的色彩。聽見「喀」一聲代表時標已切換至下一個組合。



# 石英腕錶

## Crazy Carats

此款腕錶具有2個錶冠，一個位於10點鐘方向（1），負責設定時間，另一個位於4點鐘方向（2），用於旋轉時標。

### 時間設定



時間的設定經由錶冠操作。步驟如下：

1. 將位於10點鐘方向的錶冠（1）拉到位置II。
2. 往前或往後旋轉錶冠，直到顯示正確時間。
3. 完成後將錶冠壓入錶殼，回到正常運行位置I。

### 旋轉時標

您可透過轉換時標顏色改變腕錶面貌。時標共有三種組合，為1時至11時的時間指示帶來變化，唯有在12點鐘位置鑲嵌真鑽的時標固定不動。

錶盤上的旋轉時標經由4點鐘方向的錶冠（2）操作，只要輕輕轉動便可出現不同的色彩。聽見「喀」一聲代表時標已切換至下一個組合。



# 石英計時腕錶

## 一般資訊



Fendi Timepieces的石英計時腕錶由瑞士製造石英機芯驅動，具有石英無可比擬的準確性。腕錶的動力來自電池，其不間斷運行時間通常可長達2年以上。石英腕錶不需要上鍊。

如果您預計數週甚至數月不佩戴您的計時腕錶，我們建議您在收妥腕錶前將錶冠拉出至位置II（若您的腕錶配備日期顯示則拉到位置III）。如此一來可停止機芯的電池供電，並可大幅延長電池的使用壽命。

## 時間設定



時間的設定經由錶冠操作。步驟如下：

1. 將錶冠拉出至位置III（秒針會停止不動）。
2. 往前或往後旋轉錶冠，直到顯示正確時間，例如08:45。
3. 完成後將錶冠壓入錶殼，回到正常運行位置I。

**備註：**為將時間調整至「精確時刻」，請在秒針走到「60」秒位置時拉出錶冠。時間設定完成後，在分秒不差時將錶冠壓入錶殼，回到位置I。

## 快速調校日期



如果您的腕錶配備日期顯示，時針通過午夜的時候日期會自動變換。然而必要時，亦可經由錶冠快速調校日期，不需重新校正時間。步驟如下：

1. 將錶冠拉至位置II。
2. 往前旋轉錶冠，直到正確日期在顯示窗出現為止。  
請確認日期在午夜時變換，而非正午。
3. 完成後將錶冠壓入錶殼，回到正常運行位置I。

**備註：**晚上21時至24時日曆變換裝置運作期間，請將日期**設定為隔天**。

## 計時顯示和功能控制

Fendi Timepieces的計時腕錶系列搭載石英機芯，配備2個或3個計時器。

# 石英計時腕錶

## 基本計時功能

範例：



1. 開始：按一下按鈕A啓動計時。



2. 停止：再按一次按鈕A中斷計時，2個計時器分別顯示：4分 / 7秒 / 4 / 5秒。



3. 重設：按一下按鈕B，使2枚（或3枚）計時器指針歸零。

## 階段累積計時

範例：



1. 開始：按一下按鈕A啓動計時。



2. 停止：再按一次按鈕A中斷計時，讀取經過時間，例如15分5秒：



3. 重新開始：再按一次按鈕A重新開始計時，依此步驟重複下去。在此情況下，您依序讀取的時間即為每一階段累積的時間。最後顯示的時間就是計時的總時間。



4. 重設：按一下按鈕B，使2枚（或3枚）計時器指針歸零。

## 同時分段計時

範例：



1. 開始：按一下按鈕A啓動計時。



2. 顯示中間時間：按一下按鈕B可讀取經過時間，例如10分10秒，此時計時器仍在背景繼續運行，並未中斷計時。



3. 累計計時：再按一次按鈕B繼續計時，計時器指針會「追上」經過時間，依此步驟重複下去。



4. 停止：按一下按鈕A停止計時。顯示結束時間。



5. 重設：按一下按鈕B，使2枚（或3枚）計時器指針歸零。

# 石英計時腕錶 – 2個計時器

## 計時器指針歸零設定

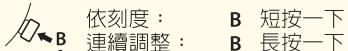
若有任一枚計時器指針沒有正確歸零（例如更換電池後），請重新調校指針。步驟如下：

1. 將錶冠拉出至位置II。
2. 連續按3下按鈕A，開啟設定模式。指針會旋轉，表示校正模式已啓動。

## 調校30分鐘計時器指針



## 調校中央計時秒針



## 更換電池後的日期和時間設定

### 範例：

- 腕錶顯示的日期／時間：17 / 01:25
- 目前的日期／時間：4 / 20:30

1. 將錶冠拉至位置II。指針繼續運行。
2. 旋轉錶冠直到當天日期的前一日出現。
3. 將錶冠拉出至位置III。秒針停止。
4. 旋轉錶冠直到當天日期出現。
5. 旋轉錶冠直到顯示當前時刻。
6. 完成後將錶冠壓入錶殼，回到正常運行位置I。

欲將時間調整至「精確時刻」，請參閱「時間設定」章節的備註內容。

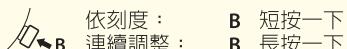
# 石英計時腕錶 – 3個計時器

## 計時器指針歸零設定

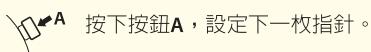
若有任一枚計時器指針沒有正確歸零（例如更換電池後），請重新調校指針。步驟如下：

1. 將錶冠拉出至位置III。3枚計時器指針正確回到零點位置或不正確歸零。
2. 連續按3下按鈕A，開啟設定模式。中央計時秒針旋轉會360度，表示校正模式已啓動。

## 調校30分鐘計時器指針

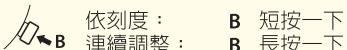


A 依刻度：  
B 短按一下  
B 連續調整：  
B 長按一下



按下按鈕A，設定下一枚指針。

## 調校1/10秒計時器指針

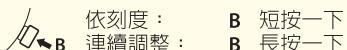


A 依刻度：  
B 短按一下  
B 連續調整：  
B 長按一下



按下按鈕A，設定下一枚指針。

## 調校中央計時秒針



A 依刻度：  
B 短按一下  
B 連續調整：  
B 長按一下



完成後將錶冠壓入錶殼，回到正常運行位置I。完成計時器指針設定。

## 更換電池後的日期和時間設定

### 範例：

- 腕錶顯示的日期／時間：17 / 01:25

- 目前的日期／時間：4 / 20:30

1. 將錶冠拉至位置II。指針繼續運行。
2. 旋轉錶冠直到當天日期的前一日出現。
3. 將錶冠拉出至位置III。秒針停止。
4. 旋轉錶冠直到當天日期出現。
5. 旋轉錶冠直到顯示當前時刻。
6. 完成後將錶冠壓入錶殼，回到正常運行位置I。

欲將時間調整至「精確時刻」，請參閱「時間設定」章節的備註內容。

# 石英計時腕錶 – 3個計時器

## 計時器指針歸零設定

若有任一枚計時器指針沒有正確歸零（例如更換電池後），請依序重新調校指針。設定時，將錶冠拉至位置II。3枚計時器指針正確回到零點位置或不正確歸零。

## 調校小時計時器指針

 A 按下按鈕A，啓動小時計時器。

 B 按下按鈕B，移動小時計時器指針對準「10」。

## 調校30分鐘計時器指針

 A 隨後按下按鈕A，啓動分鐘計時器。

 B 按下按鈕B，移動分鐘計時器指針對準「30」。

## 調校中央計時秒針

 A 隨後按下按鈕A，啓動計時秒針。

 B 按下按鈕B，移動計時秒針對準「0」或「12時」

 完成後將錶冠壓入錶殼，回到正常運行位置I。完成計時器指針設定。

## 更換電池後的日期和時間設定

### 範例：

- 腕錶顯示的日期／時間：17／01:25

- 目前的日期／時間：4／20:30

1. 將錶冠拉至位置II。指針繼續運行。
2. 旋轉錶冠直到當天日期的前一日出現。
3. 將錶冠拉出至位置III。秒針停止。
4. 旋轉錶冠直到當天日期出現。
5. 旋轉錶冠直到顯示當前時刻。
6. 完成後將錶冠壓入錶殼，回到正常運行位置I。

欲將時間調整至「精確時刻」，請參閱「時間設定」章節的備註內容。

# 自動腕錶

## 一般資訊



Fendi Timepieces的機械錶搭載瑞士製造自動機芯，手腕的自然擺動會帶動擺陀為機芯上鍊。腕錶通常具有約38小時的動力儲存。

## 手動上鍊

當您佩戴腕錶時，不需為腕錶手動上鍊。

如果您將腕錶擱置超過38小時，便必須為其手動上鍊。上鍊時，只需將錶冠往前轉動幾圈，或將腕錶左右搖晃幾下。如果要讓您的腕錶回復到最大的動力儲存狀態，請將錶冠往前轉動約32圈。

## 時間設定



時間的設定經由錶冠操作。步驟如下：

1. 將錶冠拉出至位置II（若您的腕錶配備日期顯示則拉到位置III）。
2. 往前或往後旋轉錶冠，直到顯示正確時間，例如08:45。
3. 完成後將錶冠壓入錶殼，回到正常運行位置I。

## 快速調校日期



如果您的腕錶配備日期顯示，時針通過午夜的時候日期會自動變換。然而必要時，亦可經由錶冠快速調校日期，不需重新校正時間。步驟如下：

1. 將錶冠拉至位置II。
2. 往前旋轉錶冠，直到正確日期在顯示窗出現為止。  
請確認日期在午夜時變換，而非正午。
3. 完成後將錶冠壓入錶殼，回到正常運行位置I。

**備註：**晚上21時至24時日曆變換裝置運作期間，請將日期設定為隔天。

# 錶帶

## 一般資訊

Fendi Timepieces腕錶依據不同款式，搭配皮革錶帶或金屬錶帶，並可能隨附FENDI皮草工坊製作的天然皮革配件。這些配件（像是毛皮手環或毛領）為某些錶款增添更多迷人風采。Fendi Timepieces腕錶的皮革錶帶以最優質的皮料加上精湛的手工技藝打造而成。經典皮革的選擇、精心的表面修飾和一絲不苟的做工，使每一條錶帶都成為FENDI工藝的代表作。

## 皮革錶帶更換 - 金屬錶帶調整

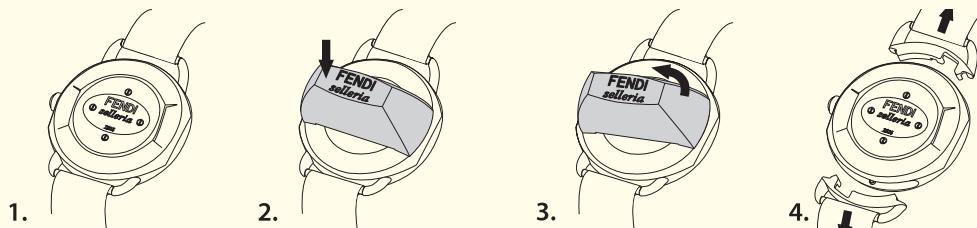
如果您需要更換Fendi Timepieces腕錶的皮革錶帶，或透過增加或減少一個或數個錶節來調整金屬錶帶的長度，我們建議您前往就近的Fendi Timepieces授權經銷商。唯有Fendi Timepieces授權經銷商能提供必要的工具進行這項服務，而不會損傷錶帶或錶殼。

某些錶款，例如Selleria腕錶，可讓您隨著心情和場合，輕易自行更換錶帶。

## Selleria Woman錶帶更換

Selleria腕錶需要打開錶底蓋才能更換錶帶。更換時，請務必使用腕錶隨附的專用工具並根據以下步驟進行：

1. 將腕錶翻到背面，使錶底蓋的那一面對著您。
2. 將Fendi Selleria專用開錶器放在錶底蓋上方，對準凹痕（封閉位置：凹痕和錶冠對齊）。
3. 以逆時針方向旋轉開錶器，鬆開錶帶扣環。
4. 取下錶帶。



依相反步驟安裝第二條錶帶：

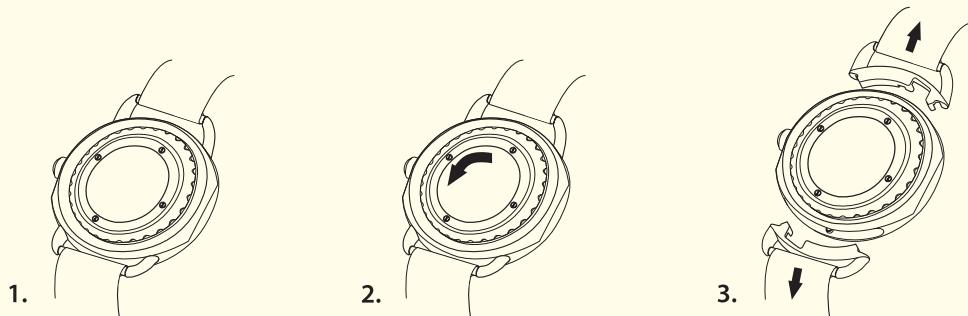
1. 將另一條Selleria Woman錶帶的扣環嵌入錶殼的凹槽中。附有錶扣且長度較短的那一側錶帶應置於腕錶的上方（12點鐘位置），錶帶較長的一側則置於腕錶的下方（6點鐘位置）。
2. 當扣環就定位，再利用Fendi Selleria開錶器以順時針方向旋轉錶底蓋，使其回到封閉位置。

## 錶帶

### Selleria Man錶帶更換

此腕錶需要鬆開錶底蓋才能更換錶帶，請根據以下步驟進行：

1. 將腕錶翻到背面，使錶底蓋的那一面對著您。
2. 以逆時針方向將錶底蓋的鋸齒盤轉到底。
3. 取下錶帶。



依相反步驟安裝第二條錶帶：

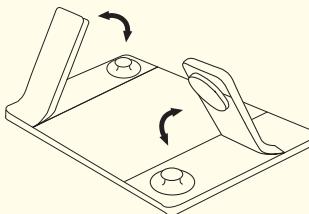
1. 將另一條Selleria Man錶帶的扣環嵌入錶殼的凹槽中。附有錶扣且長度較短的那一側錶帶應置於腕錶的上方（12點鐘位置），錶帶較長的一側則置於腕錶的下方（6點鐘位置）。
2. 當扣環就定位，以順時針方向將錶底蓋的鋸齒盤轉到底。

# 皮草製配件

## 皮草毛領

半個多世紀以來，FENDI將皮草工藝提升至更高層次，除了講究風格，也注重品質。憑藉創新的工藝技術和前所未有的設計，這個義大利品牌打造時尚奢華的精品，徹底改變世人對皮草的印象。

某些錶帶可能隨附皮草毛領。請依照下列圖示和說明安裝。



1. 將皮草毛領放在錶帶上。
2. 扣上兩側的按扣，使毛領固定住。

## 關於Fendi Timepieces使用的皮草

FENDI所使用的皮草皆來自非瀕臨絕種的養殖動物。FENDI嚴格遵守華盛頓公約或任何涉及野生動植物交易行為的國際規定，以及相關的國際法、國內法和地方法規。養殖場按照適用的法律規定實施嚴格的定期檢查。皮草以對環境友善的方式進行處理。

# 鑽石

## 「4C」標準

鑽石行業建立了一套標準，依鑽石品質進行分級評定，這個評級系統通常被稱為「4C」標準。

### Cut（切工）

鑽石的切工無疑是「4C」標準中最重要的一環。切工的好壞會影響鑽石的火光，使鑽石的光芒彷彿從中心散發出來。每一顆鑽石的切割角度及打磨決定其反射光線的能力，造就鑽石的璀璨光輝。

### Color（顏色）

珠寶商在談到鑽石顏色的時候，通常是指無色鑽石中是否有其他顏色存在。無色鑽石就像乾淨的玻璃，與有色鑽石相比可以讓更多光線穿透，使無色鑽石更閃亮，也散發更多光芒。因此，鑽石愈趨近於無色，價值愈高。

### Clarity（淨度）

鑽石的淨度與內含物的多寡有關。由於鑽石是受到壓力而成形，因此，大多數鑽石都具有瑕疵是理所當然的。完全沒有或只帶有極輕微內含物或瑕疵的鑽石十分罕見，因此較低淨度的鑽石價值高出許多。鑽石的淨度等級是透過十倍放大鏡來檢視評定。

### Carat（克拉重量）

克拉是用來衡量鑽石重量的單位。一克拉等於200毫克，即0.2克。

### 錶盤或錶殼的鑽石證書

所有具鑲鑽錶殼或錶盤的腕錶皆附有證書，證明腕錶鑲嵌真正的鑽石。

## 使用注意事項 – 保養

### 一般資訊

為了確保您的Fendi Timepieces腕錶能夠長年累月地完美運作，請遵守以下注意事項：

1. 避免將腕錶置於溫度急劇變化和高溫的環境中（例如三溫暖、土耳其浴等）。
2. 避免讓腕錶接觸腐蝕性清潔產品。
3. 錶殼、錶冠或或錶鏡受到撞擊後，可能會降低防水性能或造成機芯損傷。如有零件斷裂或鬆動，請立即送修您的腕錶。
4. 避免碰撞或重擊；儘管藍寶石水晶玻璃非常堅硬耐磨，請避免接觸可能刮傷它的物品。
5. 某些錶款的錶殼經PVD鍍膜處理，因而具有較高的耐磨損性，但仍請您避免讓其接觸磨料。
6. 避免讓您的腕錶長時間停止運作。定期佩戴可防止潤滑油凝固，使機芯維持良好的運作狀態。
7. Fendi Timepieces腕錶的皮革錶帶以品質優良的純正皮革製成。為了提高皮革的使用壽命，請避免與香水、化學製品或鹽水接觸。

### 防水性能

腕錶的防水性能無法永保無損。密封圈老舊或錶冠遭受意外撞擊都可能使防水性能受到影響。我們建議您每一次將腕錶送交Fendi Timepieces授權服務中心檢測防水性能。

切勿在水中操作時間設定錶冠或任何按鈕。每次設定完成後，請確認錶冠已推到底，緊貼錶殼。

腕錶浸過鹽水後，請用清水沖洗乾淨，並讓它完全乾燥。切勿使用腐蝕性產品清潔腕錶。

儘管依據不同錶款，您的Fendi Timepieces腕錶具有30公尺（3大氣壓）、50公尺（5大氣壓）、100公尺（10大氣壓）或300公尺（30大氣壓）的防水性能，但您依然不可將其作為潛水錶使用。請參考以下建議：



30公尺（3大氣壓）的防水性能可保護腕錶不受雨水和濺濕影響，且表面可防潑水。然而，我們仍建議您不要在淋浴時佩戴。



50公尺（5大氣壓）的防水性能表示腕錶可在淋浴和從事溫和的水上活動時佩戴（不適用滑水等劇烈運動）。



100公尺（10大氣壓）的防水性能表示腕錶可於浮潛時佩戴。但是，這並不表示腕錶具有潛水錶的性能。



300公尺（30大氣壓）的防水性能表示腕錶即使進行水肺潛水也能佩戴。但是，這並不表示腕錶具有潛水錶的性能。

## 使用注意事項 – 保養

### 清潔

我們建議您定期用軟布和溫肥皂水清潔您的愛錶（皮革錶帶除外）。請使用柔軟的纖維布擦乾錶殼和錶鏡。

### 更換電池

石英錶的電池壽命通常為兩年。然而，電池亦可能不到兩年便需要更換。為了避免損壞內部零件，電池電力用罄時應立即交由Fendi Timepieces授權服務中心更換新電池，服務中心將依據當地的環境保護相關法令回收廢電池。

### 廢棄石英錶的回收和處理\*



此圖示表示本產品不可與其他家庭廢棄物一同丟棄，必須送至指定的回收站處理。請遵循正確的回收方式，為我們的環境和人類健康盡一分心力。回收產品材料有助於保護自然資源。

\* 適用於歐盟成員國和其他有相關法律規定的國家。

### 機械錶

我們建議您每3至4年就將您的愛錶交給Fendi Timepieces認可的經銷商或代理商進行檢測和保養。由於機械機芯的潤滑油都會逐漸變乾凝結，可能因此影響腕錶的正常運作和精準度。因此，機芯應徹底清潔和重新上油。保養過程中，也會重新調整機芯的運行頻率並更換所有密封圈，確保腕錶維持原有的防水性能。

### 服務中心

全球各地的Fendi Timepieces授權服務中心均可在Fendi Timepieces官方網站查詢：[www.fendi.com/timepieces](http://www.fendi.com/timepieces)